



Make it  
**yours!**  
Edition **N°2**

## Estimada lectora, estimado lector:

La versatilidad de los muebles modulares de USM se pone de manifiesto cuando visitamos a nuestros clientes. Es inspirador ver cómo utilizan USM de forma imaginativa, pragmática y elegante en estudios, oficinas, bibliotecas o viviendas.

En las páginas siguientes te presentamos más de 30 usos diferentes. Queremos celebrar la libertad de ideas que lleva a esta riqueza, la inspiración que USM representa una y otra vez. Y viajamos contigo: desde el aeropuerto de Mulhouse hasta la familia Johanson de Drammen; desde el Creative Lab de Bolonia hasta la clínica de rehabilitación de Okinawa. Gente de todas partes que encuentra algo especial en USM: funcionalidad poética, belleza práctica, colores intensos, formas definidas.

Esta variabilidad causa una buena sensación. Demuestra que las soluciones de USM siguen funcionando incluso tras más de 50 años. Especialmente en un momento en que los espacios de trabajo, de vida y públicos están cambiando y uniéndose unos con otros, nos preguntamos si la oficina tradicional seguirá siendo un lugar de trabajo y cómo estas tendencias están cambiando a las personas y a su manera de convivir. Una cosa es segura: el cambio continúa... ¡y lo estamos esperando!

El equipo de USM desea que te diviertas mucho descubriendo todo lo que ponemos a tu alcance.

P.D.: **En [usm.com/homework](http://usm.com/homework)** hablamos sobre las fronteras cada vez más difusas entre el trabajo y la vida. ¡Participa en el diálogo!

# Home & Work

- 4 Kristina Pickford  
Creando un sentimiento de hogar
- 20 Ogilvy & Mather  
La verdadera creatividad nace de la exploración
- 24 Jérémy Tarian  
Entrez
- 36 Fuigo  
Cuestiones materiales / El material importa
- 54 Alexander Johansen  
Colores por todas partes
- 58 Jason Miller Studio, Roll & Hill  
Geometría modernista diseñada para vivir
- 70 Zags  
Flexible y estructural
- 78 Moss & Lam Studio  
Un lienzo en blanco
- 88 Chip Russel  
Máximo espacio
- 90 Stanhope PLC  
La mejor modularidad
- 102 M. Stage Co., Ltd.  
El mundo es un escenario
- 106 Casa Hafter, Branger Architekten  
Lugar de exposición, lugar de trabajo
- 112 Le Gramme  
Reducido al máximo
- 116 ziginc.  
Juntémonos
- 122 Bär & Karrer AG  
El derecho bajo la luz justa
- 124 Dachverband Lehrerinnen und Lehrer Schweiz LCH  
Un mobiliario con buena nota
- 128 hey woman!  
Fuerza de trabajo moderna
- 136 Imperial Creative Lab  
Diseñando el futuro

# Public & Retail

- 10 Santos Bregaña  
El Arte de narrar historias
- 14 ZAZA  
Poesía floral
- 30 Pabellón Mies van der Rohe  
The whiteout
- 40 EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg  
Listo para despegar
- 42 Fernando Oiza  
Villa Clementina: una historia de arquitectura respetuosa
- 48 Lascaux, Centro Internacional de Arte Rupestre  
Un viaje al pasado
- 62 Maxime Plescia-Büchi  
Amor eterno por todas partes
- 66 Hänsel & Gretel  
El viejo amor nunca muere
- 74 Mediateca B612  
Una biblioteca por designio
- 84 Clínica ortopédica Rokuto  
Cuidados de alta calidad
- 94 Juwelier Palm  
Buena combinación entre tradición y modernidad
- 98 Avril Nolan y Quy Nguyen  
Motivados por la curiosidad de lo vintage en Brooklyn
- 132 Altes Gewürzamt  
Configuración sensible



# Creando un sentimiento de hogar

Kristina Pickford une el mundo del trabajo y la vivienda combinando con buen gusto formas y texturas, donde conviven con estilo iconos vintage y muebles de metal atemporales.



Nombre:  
Kristina Pickford  
Profesión:  
Diseñadora de  
interiores  
Residente en:  
Auckland,  
Nueva Zelanda  
Tiene USM desde:  
2017



Cuando la diseñadora de interiores Kristina Pickford decidió mudarse, supo que su nueva casa urbana debía reflejar la idea de diseño atemporal y flexible con un toque de sencillez. Al trasladarse de una casa en las afueras de Christchurch a una vivienda interior en la cosmopolita Auckland, sus conocimientos sobre tradición y arte contemporáneo le resultaron muy útiles. Para su proyecto personal, escogió un mobiliario que combina estilos, épocas y diferentes grados de formalidad dentro de un mismo espacio, donde las texturas de las superficies interactúan con las diferentes formas de luz.

Pickford solo compra muebles que podrá utilizar indefinidamente, como el sistema USM

Haller. Para lograr una estética simplificada, en el dormitorio y el salón escogió piezas modulares a juego, ya que pueden ser informales o sofisticadas, según el espacio. «Me encanta la asimetría de esta pieza, con este cajón pequeño tan peculiar», dice, señalando el estante. «No es habitual poder personalizar las piezas. Es un sistema alegre pero a la vez sobrio y sencillo». También destaca la suavidad de USM: «Es el acero recubierto con cromo, que no resulta áspero. Tiene los detalles necesarios».



«Selecciono cosas que creo que amaremos y disfrutaremos el resto de nuestras vidas, cosas que perdurarán y resistirán el paso del tiempo.»



Su objetivo es crear una «funcionalidad poética,» que los espacios y los objetos cuenten algo, y «apelen también a nuestra parte inconsciente.»



# El Arte de narrar historias





Nombre:  
Santos Bregaña

Profesión:  
Diseñador

Vive en:  
San Sebastián,  
España

Empresa:  
Restaurant Huarte

Con sede en:  
En el museo de la  
universidad de  
Navarra, Pamplona,  
España

Tienen USM desde:  
2015



A Santos Bregaña le interesa la parte ritual y antropológica de la comida: «Aspiramos a que el comensal tenga una percepción de que existe una armonía más allá de las formas. Aquí las cosas tienen un sentido, aunque no se pueda describir con palabras.» En el diseño de interiores, Bregaña combina funcionalidad e imaginación, con la narración de historias.

encuentra un aparador construido con el Sistema Modular USM Haller, que sirve tanto para almacenar los cubiertos, la mantelería y la cristalería, como para separar los espacios interiores. De esta manera se logra crear una zona más informal apartada de la sala del restaurante.

El diseño del restaurante Huarte, ubicado en el Museo Universidad de Navarra, tiene una gran vinculación marítima, y pretende «traer el mar a Pamplona». A partir del suelo de basalto negro, una alegoría de la oscuridad del mar, Bregaña va construyendo sus relatos: estrellas en los vidrios, fotografía del mar, nubes de tela, lámparas móviles que evocan a los mástiles de los barcos. Dentro del restaurante se

«Para mí es un valor seguro, que siempre da buenos resultados. Hay algo en su construcción y en sus acabados, que acaba enamorando a los clientes.»



# Poesía

# floral

En una floristería de lujo, el mobiliario supone una parte importante de los arreglos florales. USM Haller, con líneas horizontales y verticales, realza las formas orgánicas de las flores naturales.

Empresa:  
ZAZA  
Sector laboral:  
Florística  
Con sede en:  
Ciudad de Hiroshima, prefectura de Hiroshima  
Tienen USM desde:  
2015



En 2016, ZAZA dio un interesante paso adelante como boutique de flores. Ubicada en un sótano del distrito Nakamichi de Hiroshima, en Naka Ward, la tienda no vende flores sueltas, sino que crea arreglos y ramos personalizados y los exhibe como obras de arte en una galería detrás de una gran puerta corredera. Aquí, el mobiliario donde se exponen los arreglos es importante. Eligieron USM Haller no solo porque es funcional, sino también porque realiza las confecciones florales.

Las finas estructuras de USM Haller facilitan la presentación de los arreglos y proporcionan una vista despejada dentro de la tienda, incluso si se utilizan flores altas. Los paneles se pueden colocar libremente para ocultar herramientas y otros objetos, y a una altura de fácil acceso. Los pesados jarrones de vidrio

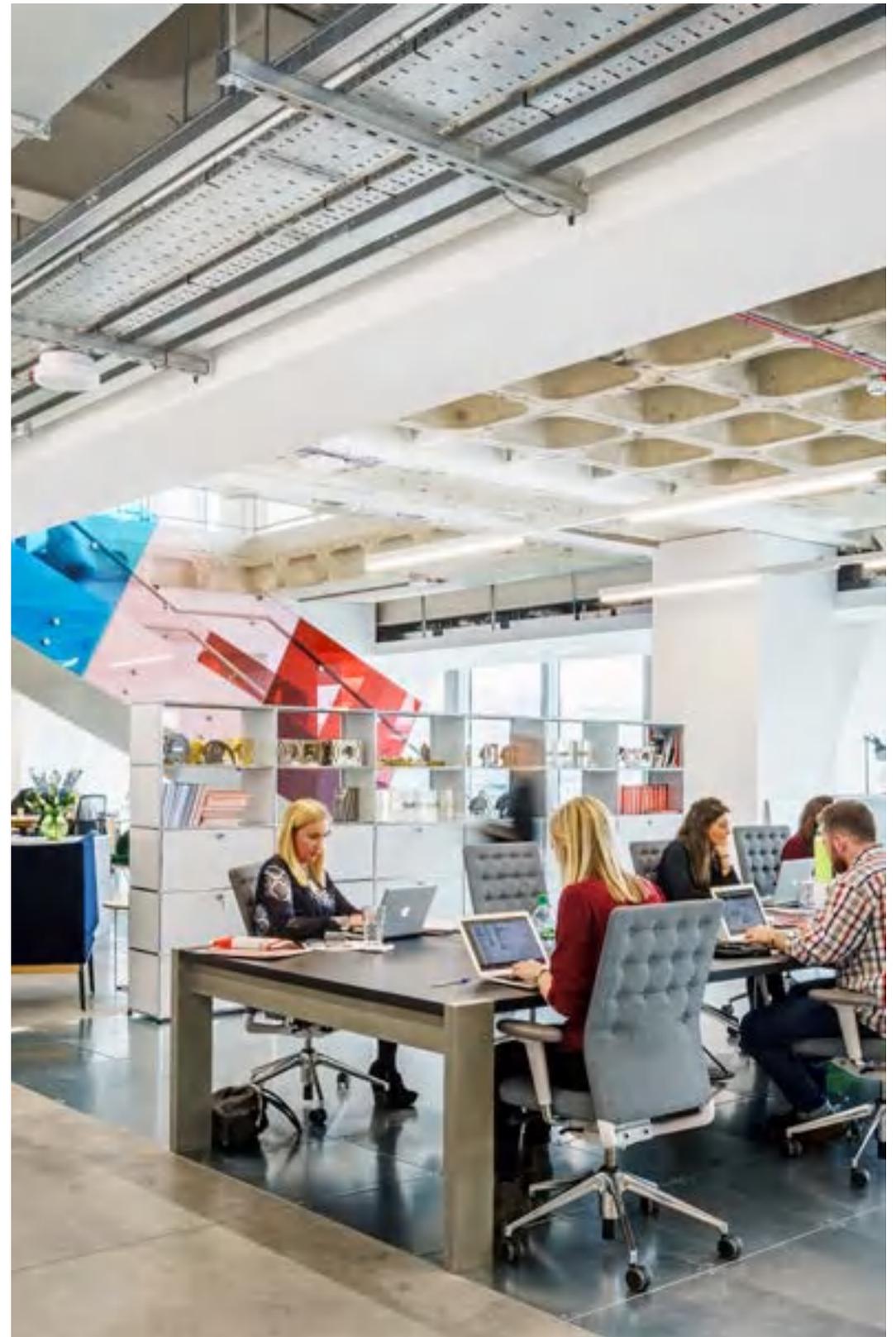
llenos de agua y las macetas de cerámica necesitan muebles que puedan soportar un peso considerable. Aunque las estructuras de USM Haller son delgadas, son capaces de afrontar ese reto. También son versátiles: un centro comercial le pidió a ZAZA el diseño de una tienda pop-up, y la boutique de flores creó una exposición con unidades USM Haller, que redistribuyó para adaptarlas al espacio disponible.





# La verdadera creatividad nace de la exploración

La nueva sede de Ogilvy Group,  
en el creativo barrio londinense de  
Southbank, fusiona imaginación  
y espacio de trabajo.



«Si las personas prosperan, la empresa también.»

Gill Parker, CEO BDG architecture + design

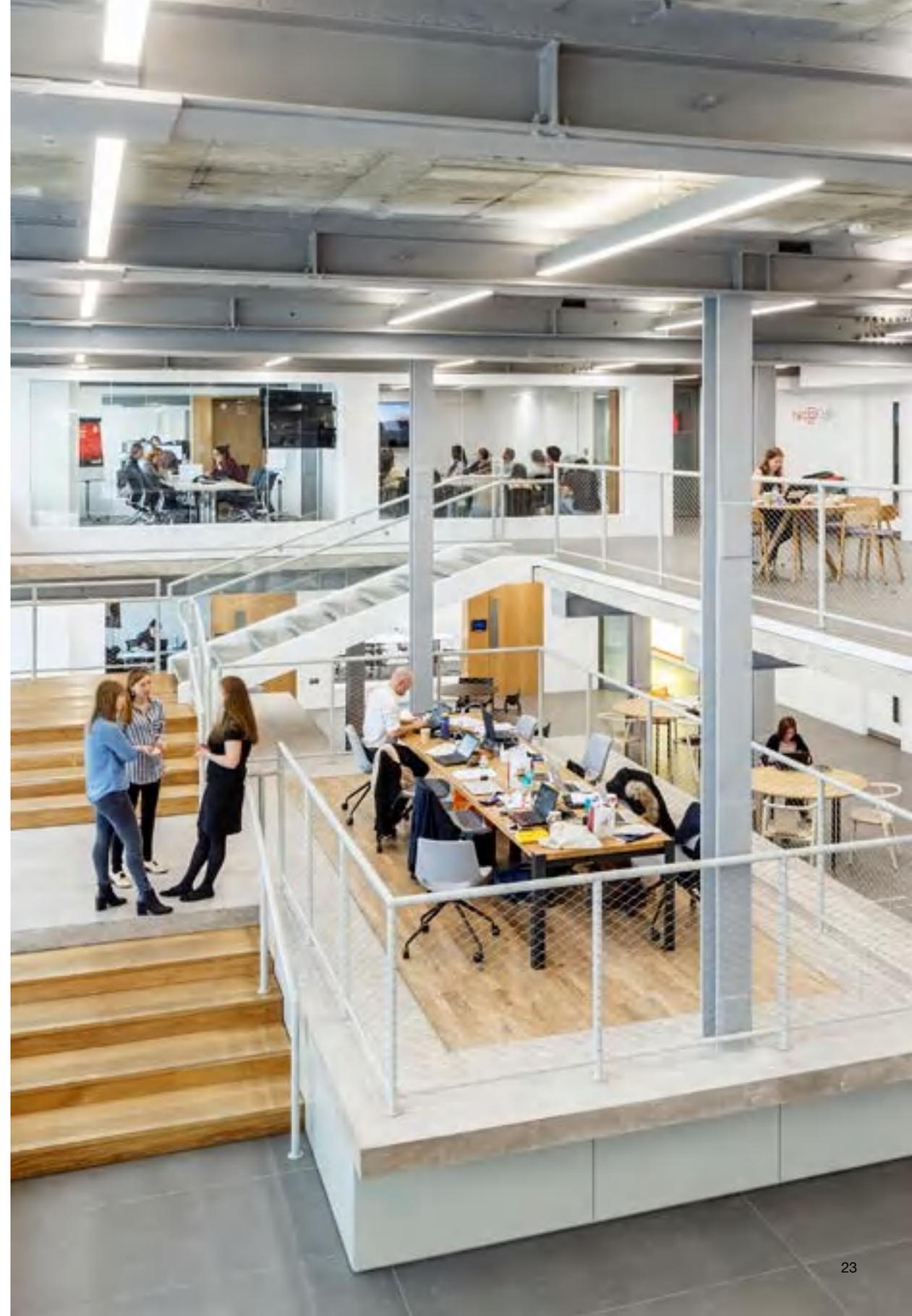


Imagina las posibilidades de un lugar de trabajo diseñado para interactuar, en el que cada planta ofreciese una experiencia nueva. Ya fuese un evento inesperado, un espacio tranquilo, una gran ventana, una repisa donde sentarse, un rincón para pensar, una sonrisa, arte, comida sabrosa o un buen café. Imagina que tu jornada laboral fuera combustible para tu mente, cuerpo y alma, en la que acabarás revitalizado e inspirado en vez de exhausto y abatido.

Así es la nueva sede de Ogilvy Group. Un lugar de trabajo donde la gente socializa, el día da paso a la noche y se ofrece la posibilidad

de trabajar, pensar, descansar, jugar, ser uno mismo... sin importar la hora. Todo el mundo habla de conciliación laboral, pero la ecuación es simple. Empieza por la fachada deteriorada del que una vez fue un gran edificio bien situado. Sé valiente y arranca el suelo para generar un cambio radical en el lugar de trabajo. Luego, diseña un espacio pensando en las personas que lo utilizarán a diario. Crea ambientes en vez de oficinas formales, y genera oportunidades donde los empleados están acostumbrados a encontrar monotonía. Si tu gente prospera y hace mejor su trabajo, tu empresa también lo hará.

Empresa:  
Ogilvy & Mather  
Sector laboral:  
Agencia  
de publicidad  
Con sede en:  
Londres,  
Reino Unido  
Tienen USM desde:  
2016  
Edificio de:  
20.000 m<sup>2</sup>



# Entrez



Jérémy Tarian es un parisino con pasión por viajar. Creció cerca del Jardin des Plantes y, más adelante, se mudó al primer arrondissement de la capital francesa. Después de sus estancias en Berlín y Nueva York, en 2012 regresó a París y lanzó su propia marca de gafas, Tarian.



«Poco a poco fui adaptando, rediseñando y personalizando estos muebles.»



Nombre:  
Jérémy Tarian  
Profesión:  
Diseñador  
Vive en:  
París, Francia  
Tienen USM desde:  
2015



Actualmente, este enamorado del color y los materiales nobles, reparte su tiempo entre su apartamento del popular barrio de Château d'Eau y su estudio, escondido en una calle lateral del Haut Marais. Los muebles bicolor de USM ocupan un lugar destacado en ambos espacios y exhiben los propios diseños de Jérémy Tarian: su gama de gafas modernas de edición limitada y sus maravillosas cerámicas, realizadas mediante una antigua técnica de alfarería vetada. Dos campos diferentes pero ambos con el material como base de su trabajo creativo.

Cada uno de estos lugares refleja la inspiración de Jérémy: una mezcla de autenticidad

y diseño contemporáneo -elegante y funcional a la vez- que está centrada en un mobiliario cuidadosamente seleccionado. En su apartamento, por ejemplo, ha conservado el suelo de parqué original, la chimenea e incluso las antiguas persianas interiores... pero ha elegido un diseño moderno, con una cocina semiabierta, y ha prescindido de las puertas para ganar amplitud.

Cuando se trata de colores para las gafas, las cerámicas o los muebles, ¡todo es cuestión de conseguir una combinación sutil! Además, Jérémy ha creado colores únicos y personalizados para sus gafas mediante el uso de acetato antiguo moteado y mezclado.

«Estas combinaciones de colores pueden encontrarse incluso en los muebles USM bicolor que elegí.»





Los arquitectos Anna y Eugeni Bach transformaron el Pabellón Mies van der Rohe de Barcelona en una maravilla completamente blanca, respondiendo a una invitación de la Fundació Mies van der Rohe. Cada año, la fundación invita a artistas y arquitectos relevantes para que transformen este espacio excepcional y contribuyan a su comprensión. Durante 11 días, se revistió progresivamente toda la superficie con el mismo material blanco, convirtiendo el edificio en una representación de sí mismo, abriendo así la puerta a múltiples interpretaciones del pabellón temporal más longevo de la arquitectura moderna.

USM, patrocinador de la Fundación Mies van der Rohe desde hace más de 15 años, tuvo la posibilidad, antes de finalizar la intervención, de inmortalizar USM Haller en este contexto único e irrepetible. El espacio extremadamente vacío y blanco y el diseño clásico de USM con sus colores brillantes, se complementaban a la perfección.

# The white- out





# Cuestiones materiales / El material importa

En la era digital, esta innovadora empresa tecnológica de Nueva York y espacio de coworking da mucha importancia a los materiales tangibles que los diseñadores pueden examinar y utilizar.

Empresa:  
Fuigo  
Sector laboral:  
Espacio de  
coworking  
Con sede en:  
Midtown,  
Nueva York, Estados  
Unidos  
Tienen USM desde:  
2015



«La razón para utilizar USM fue muy meditada», dice Rae Vermeulen, experto en recursos y gestor de los materiales de la biblioteca de la empresa. «Se creó como una galería de auto-consulta con productos utilizables expuestos de forma bonita y bien ordenada. En todo momento hay gente paseando por la biblioteca, y el desorden de los demás es molesto, así que nos aseguramos de que el espacio esté limpio, ordenado y arreglado».



Fuigo, «fuelle» en japonés, es un innovador espacio de coworking del distrito Flatiron de Nueva York y un software de gestión de proyectos para diseñadores de interiores de la zona. Fue fundado por Maury y Mickey Riad, y diseñado por Bradley Stephens (Stephens Design Group), que creó un espacio emblemático de 1.700 m<sup>2</sup> en toda la planta, que sirve de comunidad, espacio de trabajo, e incluso de apoyo empresarial y de desarrollo de software para los diseñadores. En la era digital, donde los archivos se guardan en la nube, el centro del espacio de trabajo de esta empresa

tecnológica es una asombrosa biblioteca de recursos, hecha con USM, que los diseñadores pueden consultar y utilizar, con acceso exclusivo a más de 20.000 muestras, un escaparate de talento artesano que no verás en otro lugar.



Empresa:  
EuroAirport Basel-  
Mulhouse-Freiburg  
Sector laboral:  
Aeropuerto  
Con sede en:  
Basilea, Suiza  
Tienen USM desde:  
2017

El Euroairport es una bonita historia de éxito: un proyecto colectivo que traspasa fronteras, símbolo de la mente abierta en los países del trifinio. USM en el Euroairport: sí, encaja a la perfección.

# Listo para despegar

«¡Uau! ¡Qué bonito! ¡Se ve genial! Las reacciones de los pasajeros demuestran que hemos tomado una buena decisión».

Oktay Cetintas, director de operaciones de pasajeros y terminales del Euroairport

Sale enseguida, tal vez hacia Madrid, Estocolmo o Tel Aviv. El avión está lleno, los pasajeros están «listos para embarcar» con esta típica mezcla de calma e impaciencia. Los mostradores de doble puerta USM Haller de color plata opaco simplemente están allí, como si hubieran estado siempre. Encajan a la perfección con el entorno funcional del aeropuerto. Los instalaron en el verano de 2017, cuando reemplazaron los cinco mostradores antiguos. Fuera lo viejo, apostando por lo nuevo. Pero no fue tan fácil. El tráfico aéreo debía seguir, las puertas tenían que permanecer abiertas durante la instalación y la tecnología debía funcionar a la perfección: cables, conectores, escáneres de conexión, monitores, sistemas de comunicación, todo el departamento de TI... No entraremos en detalles, pero es fácil de imaginar: fue todo un reto.

USM Haller también sirve precisamente para casos como este, donde la flexibilidad, la modularidad y la simplicidad deben ofrecer su máximo potencial. Y justamente este diseño sencillo, con la famosa calidad suiza, queda muy bien en el mostrador de la puerta de embarque de un aeropuerto internacional. «Listos para embarcar», sin duda.

Arquitectura modernista en mitad de los campos navarros, esa es la esencia de Villa Clementina, un hotel rural que conserva la atmósfera decimonónica del edificio original de 1888.

# Villa Clementina: una historia de arquitectura respetuosa



Fernando Oiza es el arquitecto que ha vuelto a dar vida a esta villa familiar que abrió sus puertas en 2010. Su objetivo era crear un maravilloso hotel de nueve habitaciones donde los huéspedes pudieran convivir entre el pasado y el presente: «Siempre tuve la sensación que USM iba a encajar a la perfección con lo que estaba buscando, un equilibrio por antagonismo.» Como él dice, «La serenidad que transmite la serie USM Haller es el contraste perfecto para unos espacios tan ornamentados. Además, a mí esta casa siempre me ha transmitido refinamiento, y si hay algo que veo en las piezas de USM es precisamente eso, refinamiento.»



Fernando insiste en la atemporalidad de los diseños de USM, que entronca muy bien con la filosofía de la casa. Como la librería de la biblioteca, el aparador que hay en una de las salas de estar, la alacena del comedor, los muebles maleteros de las habitaciones dobles, o la mesa que hay en la suite. Todos en color negro, un detalle que hace que funcionen como hilo conductor, transmitiendo la sensación de que estamos en un proyecto unitario.

«La precisión y la exactitud de cada detalle, los tiradores, la forma que tienen de llegar al suelo... Todo me hacía pensar que podían encajar muy bien en Villa Clementina.»

Nombre:  
Fernando Oiza  
Profesión:  
Arquitecto  
Vive en:  
Pamplona, España  
Usuario de USM desde:  
2010



«La serenidad que transmite la serie USM Haller es el contraste perfecto para unos espacios tan ornamentados. Además, a mí esta casa siempre me ha transmitido refinamiento, y si hay algo que veo en las piezas de USM es precisamente eso, refinamiento.»



Ponte en la piel de los cuatro jóvenes que en 1940 hicieron el descubrimiento de su vida al encontrar un estrecho túnel en la ladera de Lascaux. ¡Bienvenido a este viaje al pasado!

# Un viaje al pasado



Empresa:  
Lascaux, Centro  
Internacional  
de Arte Rupestre  
Sector laboral:  
Museo  
Con sede en:  
Montignac,  
Dordogne, Francia  
Tienen USM desde:  
2016



Cuando cuatro jóvenes de Montignac se adentraron en una cueva que quedó al descubierto gracias a un árbol caído, el 12 de septiembre de 1940, poco se imaginaban que acababan de hacer uno de los descubrimientos arqueológicos más importantes del siglo XX: ¡una obra pictórica increíble que data de hace casi 18.000 años!

Lamentablemente, su apertura al público hizo que se deteriorara rápidamente y cerrara en 1963. En 1983 se construyó Lascaux 2, una primera reproducción, hasta que a finales de 2016, se inauguró el Centro Internacional de Arte Rupestre, también conocido como Lascaux 4, que presenta una réplica completa de la cueva.

Con su imponente y sobrio diseño, el edificio está integrado en el entorno rural y las formaciones rocosas de la ladera. En su interior, encontramos una variedad de espacios peculiares con formas maravillosas que lleva a los visitantes a un viaje al pasado, que termina, como es habitual, en la tienda, donde pueden comprar un recuerdo de este increíble viaje.

Se eligieron los muebles de USM para este proyecto, por su diseño personalizado, adaptabilidad, alta calidad artesanal y el hecho de que combinan a la perfección con la singular arquitectura del lugar.

Fue indispensable escoger muebles de diseño atemporal para este entorno de 18.000 años de historia.

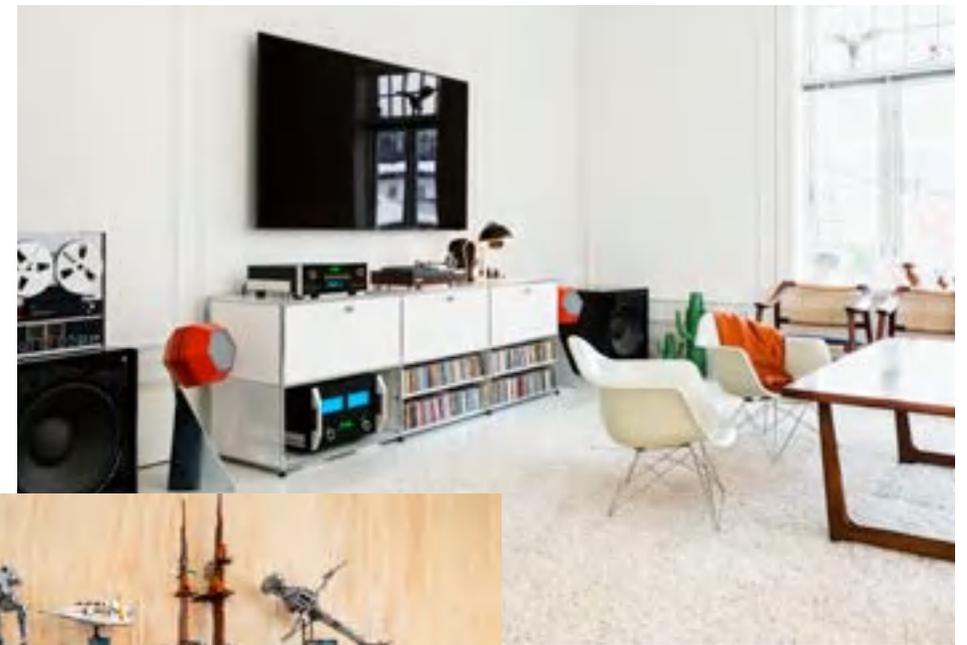


# Colores por todas partes

¿Cuánto USM cabe en una casa? Una familia noruega se atrevió con algo extremo: cada espacio tiene sus propios muebles modulares USM Haller en un color distinto. La interpretación lúdica de un icono.



Nombre:  
Alexander Johansen  
Profesión:  
Encargado  
Con domicilio en:  
Drammen, Noruega  
Tiene USM desde:  
2014



Una biblioteca amarilla, una habitación para juguetes azul, muebles de cocina verdes, un mueble para el equipo de música blanco... Para la familia Johansen, el color es tan omnipresente como USM. Estos dos elementos acercan la grandeza de la vista del fiordo al interior de la casa de madera blanca. «Los diferentes colores hacen que pasear por las habitaciones sea una experiencia apasionante», dice Alexander Johansen. El diseño verde de la cocina es su favorito. «Combinado con el blanco del resto del diseño interior, el verde de USM tiene un efecto tan fabuloso que estamos considerando ponerlo también en el baño previsto para el segundo piso». La continuidad está asegurada.



# Geometría modernista diseñada para vivir



En Carroll Gardens – una arbolada zona de Brooklyn – reside el diseñador Jason Miller, famoso por sus piezas conceptuales y a la vez funcionales, en las que prima la calidad.

Empresa:  
Jason Miller Studio,  
Roll & Hill  
Sector laboral:  
Diseño  
Con sede en:  
Brooklyn,  
Nueva York, Estados  
Unidos  
Tienen USM desde:  
2016



«El objetivo del diseño es hacer sentir bien a la gente; me centro específicamente en el diseño del hogar. ¿Qué ofrece una casa? Consuelo, calidez y acogida. Esto es lo que hace el diseño».

Jason Miller



Nacido en Nueva York y criado en Connecticut, Jason Miller estudió pintura en la Universidad de Indiana; tiene un máster en Bellas Artes por la Academia de Arte de NY; y antes de crear su propia marca, trabajó en el estudio del artista Jeff Koons.

Miller combina la geometría modernista y los iconos estadounidenses: bombillas de Edison, cuernos de ciervo... Un ejemplo de ello cuelga de su techo, como una constelación celeste, junto con pinturas de Peter Halley y Tony Matelli. Y plantea, «¿Qué ofrece una casa? consuelo, calidez y acogida. Esto es lo que hace el diseño».

En su empresa Roll & Hill, de Industry City-un complejo cercano de almacenes reconvertidos en modernas oficinas de vidrio y acero- Miller fabrica diseños para otros artistas, empresas, y para sí mismo. La filosofía del diseñador, de cuidada experimentación y producción modular estándar, lo convierte en una voz autorizada del diseño. Tanto en el trabajo como en casa, Miller opta por el sistema USM Haller, «Creo que la modularidad a veces puede ser fría y aburrida, pero si está bien elaborada, como los muebles USM o algunas de nuestras lámparas, no la notas. Es muy flexible, va más allá del objeto en sí».



Todo el mundo hace cola para tatuarse con Maxime Plescia-Büchi, ya sea gente del barrio o celebridades como Kanye West, Frank Ocean, FKA Twigs, Miguel, Keith Flint de The Prodigy y Adam Lambert. Todos quieren decorarse el cuerpo con un trabajo del artista que causa sensación desde 2006, cuando creó el proyecto de arte interdisciplinar «Sang Bleu», que empezó con una influyente revista de vanguardia. En 2013, el Sang Bleu London Tattoo Studio se convirtió en el hogar de una docena de prestigiosos artistas del tatuaje, y rápidamente se dio a conocer en todo el mundo como uno de los mejores y más innovadores estudios. En 2016, la fama llegó también al estudio de Zúrich. Allí, la comunidad Sang Bleu, rodeada de USM, ama los tatuajes. Un buen ejemplo de la flexibilidad y modularidad de los productos USM es su obra maestra, el carrito de tatuador USM, diseñado junto con Maxime Plescia-Büchi.

## Amor eterno por todas partes

Nombre:  
Maxime  
Plescia-Büchi

Empresa:  
Sang Bleu

Sector laboral:  
Tatuajes, diseño  
gráfico, edición,  
moda

Con sede en:  
Zúrich y Londres

Tienen USM desde:  
2016



Maxime Plescia-Büchi nació en Lausana en 1978 y es hijo del célebre periodista del diario NZZ, Christophe Büchi. Tiene tres hijos y actualmente trabaja como tatuador, director creativo y editor.

Blackwork. Este es el nombre del tatuaje que Büchi ha realizado exclusivamente con tinta negra y que hace juego con los muebles de USM, también negros.



Máxima concentración, máxima calidad. Un tatuaje de Maxime Plescia-Büchi es un privilegio que hay que ganarse. Si un tema no le interesa, rechaza el encargo.



# El viejo amor nunca muere

Los cónyuges desean una boda perfecta, y a veces olvidan que empieza en los preparativos. Una tienda nupcial convierte en acontecimiento todos los preliminares y demuestra que el amor es intemporal.



«Gracias a la modularidad y flexibilidad del mobiliario de USM, hemos creado soluciones que nunca pensamos que fueran posibles».



Empresa:  
Hänsel & Gretel  
Nombres:  
Christine y  
Klaus Rührlinger  
Puesto:  
Propietaria  
y director de la  
tienda nupcial  
Hänsel & Gretel  
Sector laboral:  
Moda  
Con sede en:  
Gunskirchen,  
Austria  
Tienen USM desde:  
2016

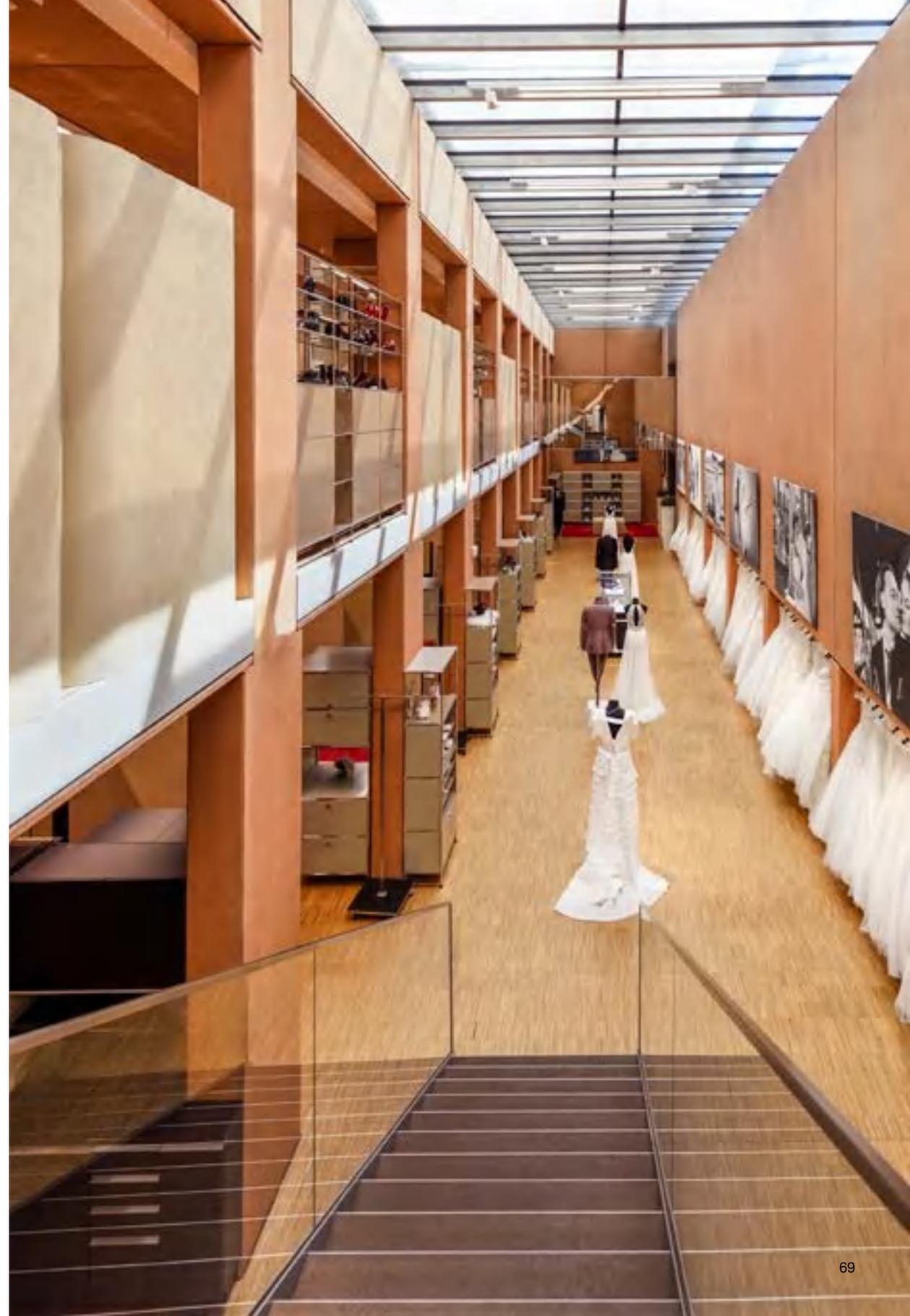
Hänsel & Gretel es la mayor tienda de vestidos de boda de Austria, y a pesar de que se encuentra en una zona rural, atrae a clientes de todo el país. Además de ofrecer una gran variedad de ropa y accesorios, su propietaria, Christine Rührlinger, se centra en la exclusividad; muchos de sus modelos son raros y algunos, únicos.

Por toda la tienda hay largas estanterías donde se exponen elegantes encajes y abalorios. Está diseñada con formas geométricas y repleta de mostradores con zapatos, corbatas y gemelos. Aquí es donde el almacenaje, el equipamiento y la presentación convergen en un mismo espacio; todo un reto del diseño

de interiores, que pretende expresar elegancia y estilismo.

La solución fue un sistema de muebles que en principio estaba diseñado para oficinas, algo que sorprendió a Rührlinger: «Gracias a la modularidad y flexibilidad del mobiliario de USM, creamos soluciones que nunca pensamos que fueran posibles», asegura.

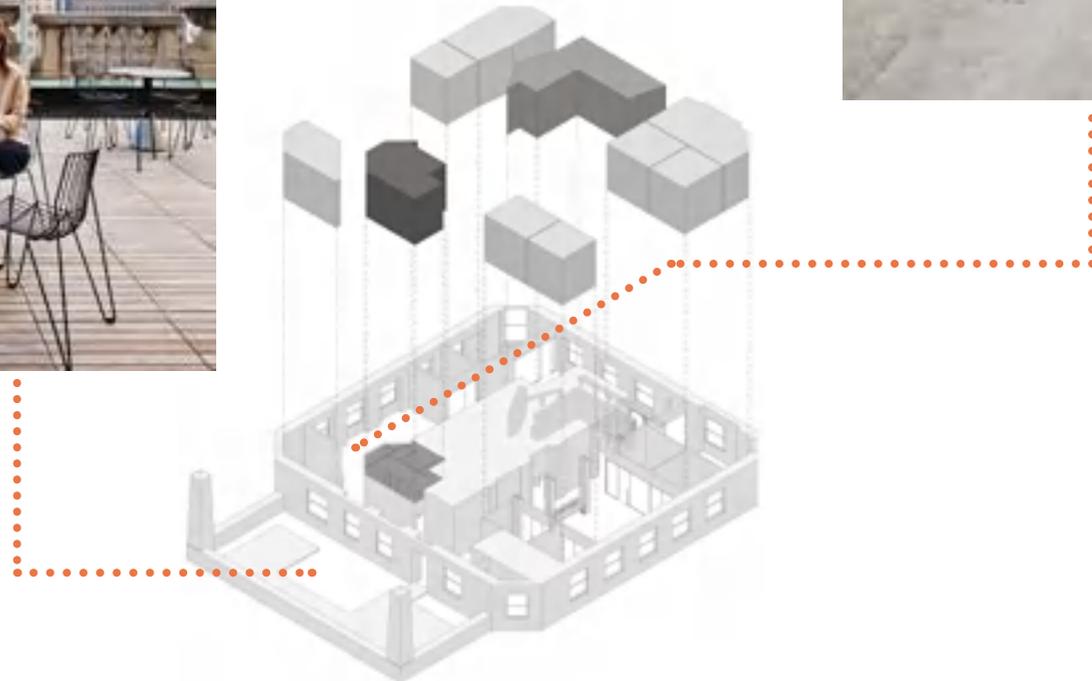
La emprendedora ha renovado recientemente su oficina utilizando también este sistema: «Me gustan las piezas clásicas y atemporales. Incluso después de varios años, USM Haller todavía luce bien», dice, para proclamar su amor por la marca de muebles.



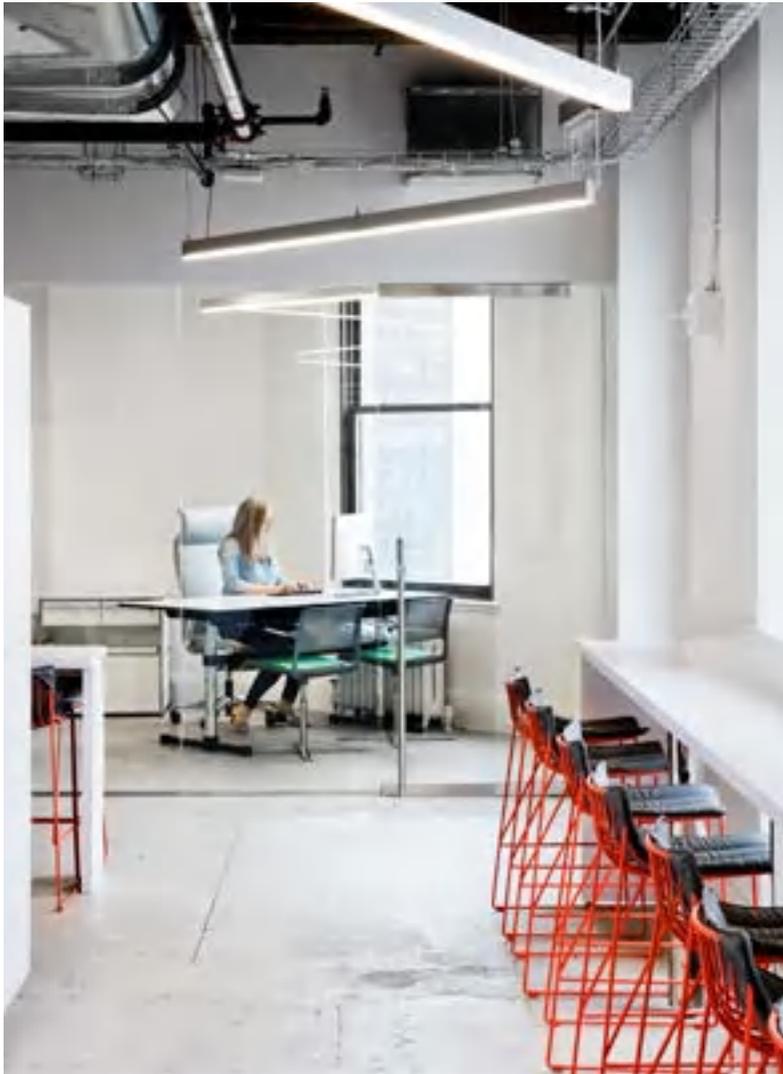
# Flexible y estructural



Una empresa de software europea busca la versatilidad y fiabilidad de USM para crear una oficina flexible que defina la visión de la marca y se adapte fácilmente a las oficinas de todo el mundo.



«Desde el principio, y debido a su trayectoria, USM fue uno de los productos que solicitamos para el proyecto, porque inmediatamente le daba a la oficina un aspecto serio, y también disponía de una gran variedad de productos y accesorios para elegir. A la hora de diseñar oficinas en París, Nueva York o Asia, supimos que nos resultaría muy fácil encontrar exactamente los mismos productos con los mismos colores».



Empresa:  
**Zags**  
 Sector laboral:  
**Desarrollo y soluciones de software para aseguradoras**  
 Con sede en:  
**Bajo Manhattan, Nueva York, Estados Unidos**  
 Tiene USM desde:  
**2015**



Para las oficinas de Zags en Nueva York, una empresa emergente de software y soluciones para aseguradoras, se encargó a Studio Razavi un diseño que encajara tanto en Nueva York como en la sede de París, y que también fuera lo bastante flexible para las futuras oficinas en Asia. Aprovechando el nombre de la empresa, Zags, los arquitectos crearon formas en zigzag para romper la ortogonalidad del espacio en los despachos de Nueva York, como se aprecia en la iluminación, por ejemplo. «Desde el principio, y debido a su trayectoria, USM fue uno de los productos que solicitamos para el proyecto, porque inmediatamente le daba a la oficina un aspecto serio, y también

disponía de una gran variedad de productos y accesorios para elegir», dice Andoni Briones, arquitecto del proyecto. «A la hora de diseñar oficinas en París, Nueva York o Asia, supimos que nos resultaría muy fácil encontrar exactamente los mismos productos con los mismos colores». Si en un futuro cambian las necesidades de la empresa, Briones está convencido de que USM siempre tendrá artículos que hagan juego con los muebles existentes. «Ese también fue un buen motivo para elegir USM», asegura.



# Una biblioteca por designio



«Un espacio contemporáneo, accesible e innovador donde todo es posible si estás dispuesto a aprender, entender y compartir».

Empresa:  
Mediateca B612  
Sector laboral:  
Mediateca  
Con sede en:  
Saint-Genis-  
Laval; Francia  
Tienen USM desde:  
2015



«Tengo serias razones para creer que el planeta de donde venía el Principito es el Asteroide B 612».

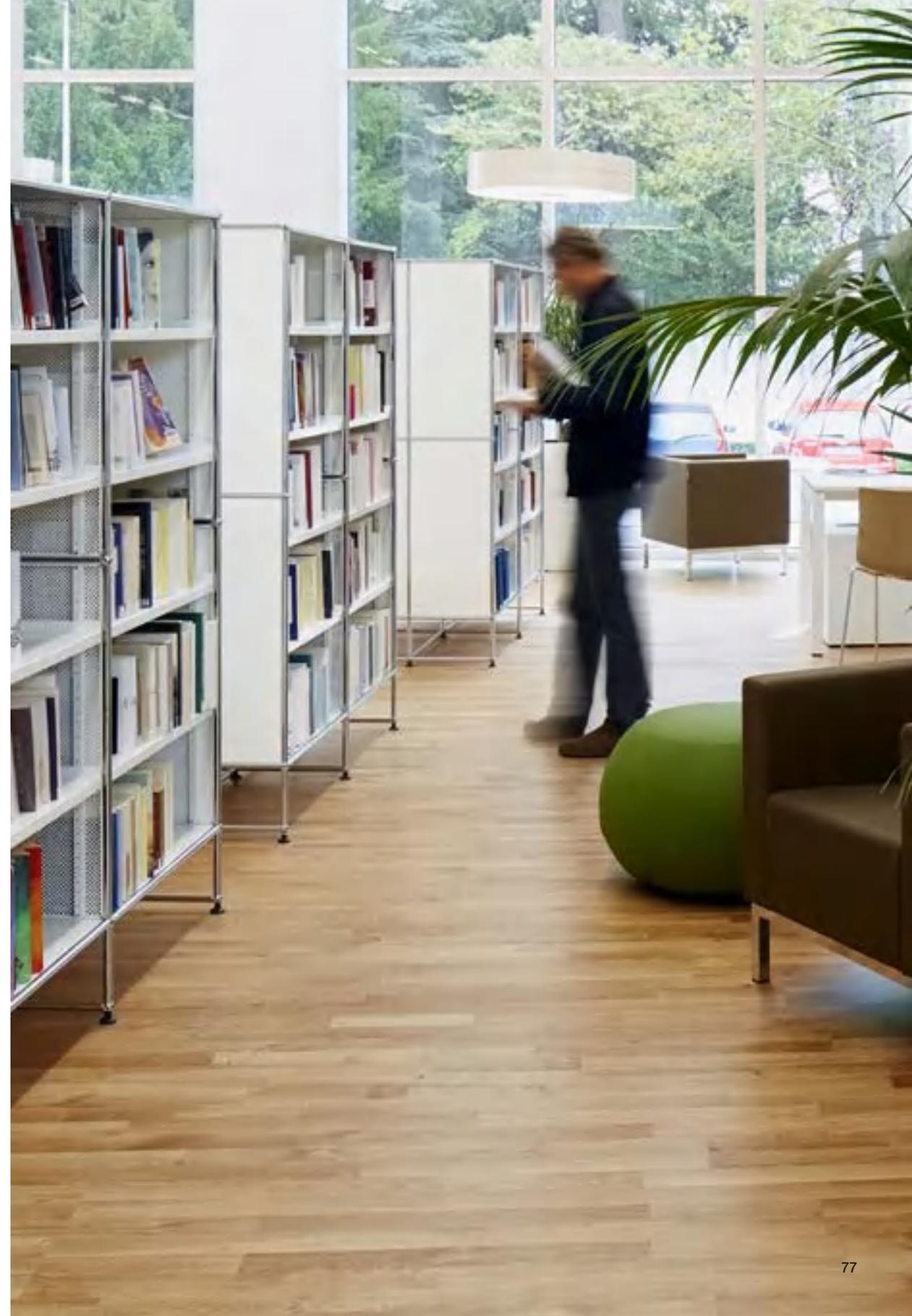
El Principito, A. de Saint-Exupéry

¿Qué mejor nombre para este edificio, que es mucho más que una biblioteca multimedia, que el del planeta de este cuento filosófico? Un nombre que hace referencia tanto a la poesía y la fantasía como al Observatorio de Lyon, situado en la localidad de Saint-Genis-Laval.

Construida en 1990, la biblioteca multimedia rápidamente caló en los corazones y las costumbres de la gente de Saint Genis Laval, una población de Lyon. Pero, tras 20 años, requería una remodelación completa y, en diciembre de 2015, B 612 abrió sus puertas. No solo se ha reformado, sino que este moderno y acogedor edificio, con sus paneles de doble vidrio, ha

sido diseñado como «un espacio contemporáneo, accesible e innovador donde todo es posible si estás dispuesto a aprender, entender y compartir». Un verdadero «acceso local al conocimiento» para todas las edades y puntos de vista.

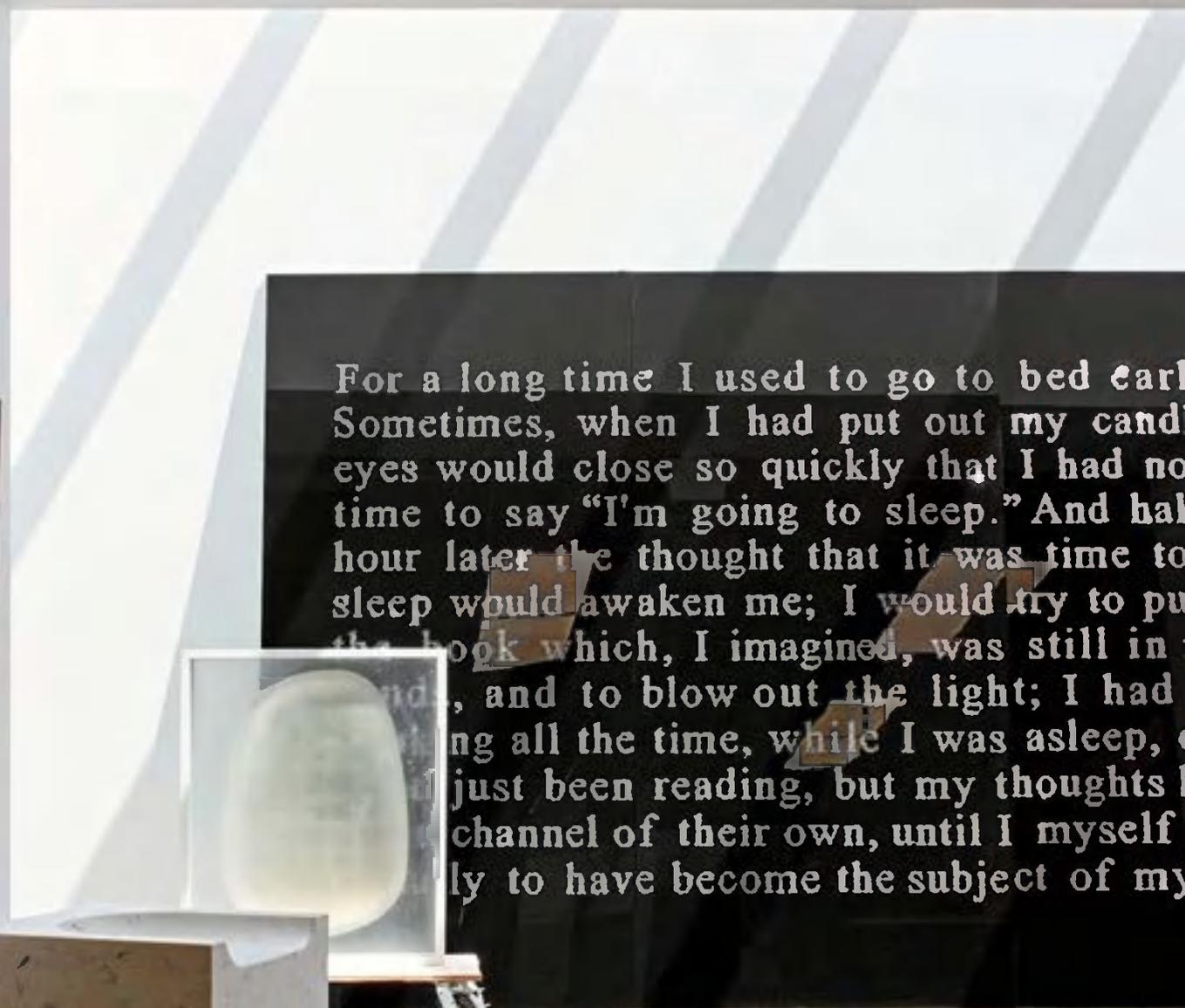
En este espacio de reunión hay un punto de información móvil de color amarillo, que combina con la majestuosa escalera del centro del edificio. Allí se da la bienvenida a los visitantes y se les indica la dirección de las zonas de lectura, que cuentan con piezas USM de una gran variedad de colores y configuraciones.



# Un lienzo en blanco

Para este creativo y a veces desordenado almacén-estudio, Moss & Lam escogieron estanterías de USM porque son una solución versátil para organizar sus libros, prototipos y experimentos materiales.





For a long time I used to go to bed early. Sometimes, when I had put out my candle, my eyes would close so quickly that I had no time to say "I'm going to sleep." And half an hour later the thought that it was time to sleep would awaken me; I would try to put the book which, I imagined, was still in my hands, and to blow out the light; I had been reading all the time, while I was asleep, and I had just been reading, but my thoughts had taken a channel of their own, until I myself had become the subject of my

Empresa:  
Moss & Lam Studio  
Sector laboral:  
Diseño  
Con sede en:  
Toronto, Ontario,  
Canadá  
Tienen USM desde:  
2016



«Para mí, el producto USM tiene tanta presencia como una estructura», dice Deborah Moss. «Es como una pieza complementaria y es tan personalizable que se amolda a tu espacio, ya sea un sistema de oficina o algo para el hogar: es personal. Algo que noto de inmediato es el comportamiento de USM: es silencioso, ordenado y tiene presencia».



Desde su estudio del tamaño de un almacén, con techos de más de 5,50 metros de altura, en las afueras de Toronto, el equipo de Moss & Lam, formado por 20 artistas y diseñadores, crea murales a gran escala, tratamientos de pared escultóricos y muebles. La cofundadora de la empresa, Deborah Moss, artista, diseñadora y emprendedora, eligió estanterías USM por su versatilidad y su reflexivo sentido suizo del orden. «Para mí, el producto USM tiene tanta presencia como una estructura», dice. «Es como una pieza complementaria y es tan personalizable que se amolda a tu espacio, ya sea un sistema de oficina o para el hogar: es personal». Una gran biblioteca, hecha con

precisión con estanterías USM, delimita su oficina y se extiende hasta el estudio, donde los empleados buscan inspiración en los libros y no solo en imágenes de Internet. Una gran pared de exposición, diseñada a medida con estanterías USM, muestra prototipos, y las investigaciones con materiales sorprenden a empleados y visitantes en un entorno que parece una galería. «Eleva los objetos casi a la categoría de arte», dice Moss. «Algo que noto de inmediato es el comportamiento de USM: es silencioso, ordenado y tiene presencia».

En esta amplia y abierta sala de rehabilitación, USM Haller unifica el espacio y ofrece un entorno acogedor a los pacientes que visitan la clínica.

# Cuidados de alta calidad



En la clínica ortopédica Rokuto (Medical Corporation Rokuninkai), con sede en la prefectura de Okinawa, trabajan 330 ortopedistas, fisioterapeutas, terapeutas ocupacionales y entrenadores. En 2016 abrió su tercer hospital, Rokuto Orthopaedic Az, en una zona de Naha ubicada frente a un estuario y el mar, y en la que se encuentra un parque deportivo.

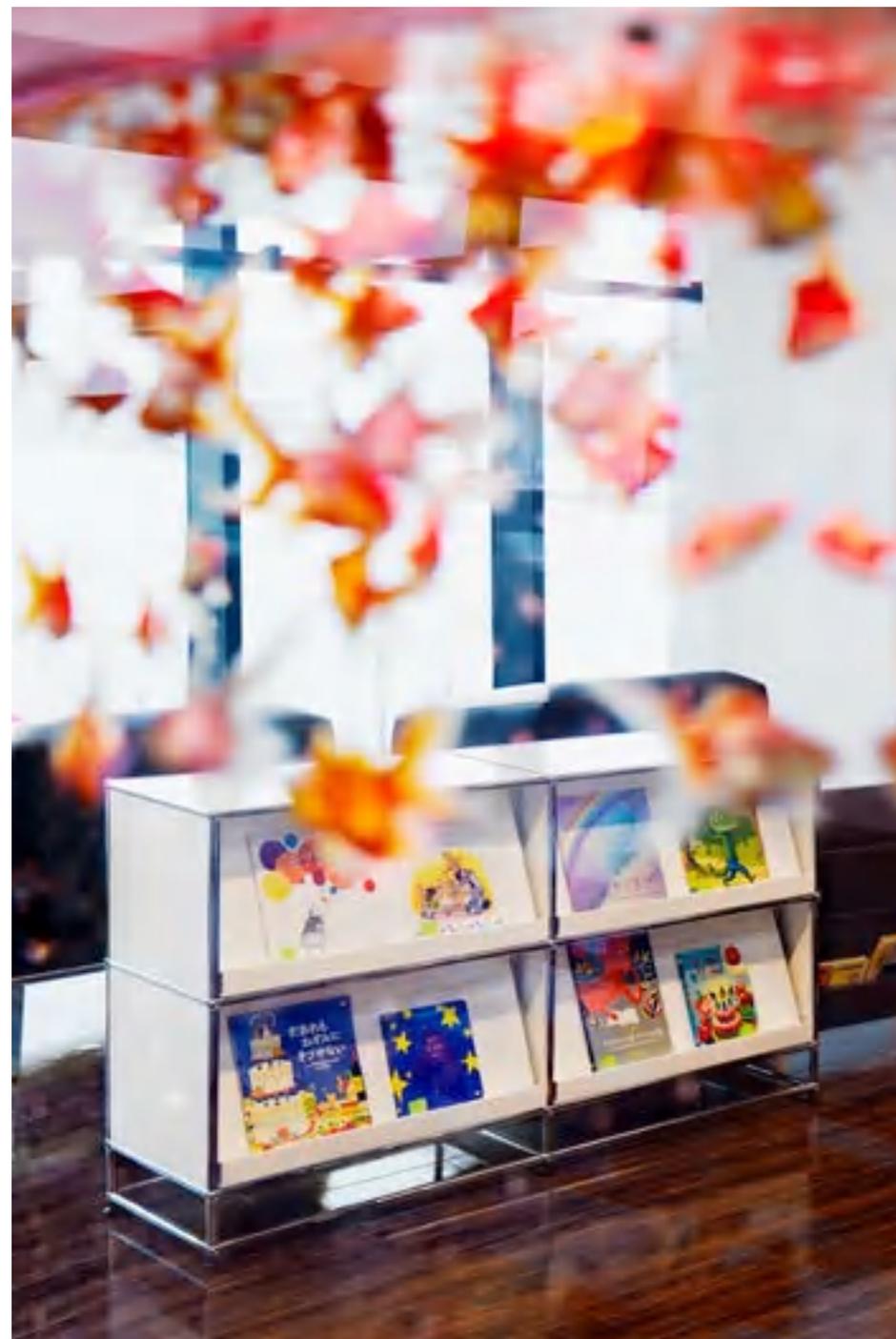


Se prestó especial atención al diseño de la sala de rehabilitación de la tercera planta, cuyo techo es 1,5 veces más alto que el de las otras plantas, por lo que parece un amplio gimnasio. La gran altura del techo permite, por consiguiente, ventanas más grandes con vistas al mar, al cielo y a los alrededores.

El inconveniente de una sala espaciosa es que puede parecer demasiado enorme. Rokuto eligió USM Haller para dividir la planta y por su flexibilidad: utilizan USM para todo: para los historiales médicos, como revisteros o como mostrador de información que a la vez sirve de partición. Según el director, Watanabe, el atractivo de USM es que «tiene presencia, a pesar de su sencillez». El interior del hospital también utiliza la amplia paleta de colores de USM, y los paneles de las habitaciones de los pacientes van del blanco al gris.



Empresa:  
Clínica ortopédica  
Rokuto  
Sector laboral:  
Cuidado de la salud  
Con sede en:  
Ciudad de Naha,  
prefectura de  
Okinawa, Japón  
Tienen USM desde:  
2016





Nombre:  
Chip Russell  
Profesión:  
Financiero  
Residente en:  
Nueva York,  
Estados Unidos  
Tiene USM desde:  
2016



## Máximo espacio

Al decorar un modesto estudio de alquiler para un joven financiero recién instalado en Nueva York, el reto fue separar el salón de los dormitorios. En Nueva York, lo habitual hubiera sido poner una pared, pero los decoradores de interiores Olasky & Sinsteden querían una pieza de arte para separar ambas zonas. Utilizaron USM para crear un innovador divisor de espacios, que por un lado es un práctico tocador y por el otro una pared y mueble de TV, a la vez que deja pasar la luz al dormitorio. Inspirados en los coloridos cuadrados de Mondrian, mantuvieron el negro de la unidad pero

añadieron toques de rojo, azul y blanco. Y, además de paneles USM multiperforados, incorporaron espacios con compartimentos enmarcados, así como un cajón azul con los laterales interiores forrados en rojo.

«Los artículos de USM son como las joyas», dice Maximilian Sinsteden. «Nos encanta su capacidad de adaptación, y el producto de USM está tan bien diseñado y elaborado que si el cliente se muda puede llevárselo consigo a medida que evoluciona su vida».

# La mejor modularidad

El color ha sido decisivo a la hora de escoger el almacenamiento USM Haller para la oficina de Stanhope en New Oxford Street, diseñada por el arquitecto Allford Hall Monaghan Morris (AHMM).



Atrás quedan los días en los que el almacenamiento de oficina consistía solo en unos cuantos archivadores. Si se emplea bien, tiene múltiples funciones, como dividir espacios abiertos o crear zonas comunes. El área principal de la oficina de Stanhope utiliza el almacenamiento verde USM Haller para el escritorio o como hileras de unidades en vertical, para delimitar las distintas zonas de la planta. El sistema modular ha demostrado su eficacia, permitiendo a Stanhope realizar numerosas modificaciones desde que la instalaron, para adaptarse mejor a los cambiantes hábitos de trabajo del personal. Por ejemplo, quitaron

la lámina superior del almacenamiento central, donde guardaban impresoras y fotocopiadoras, y la reutilizaron para delimitar un espacio informal donde descansar y reunirse.

Los escritorios de la recepción a menudo no disponen de almacenamiento, ya que suele prevalecer la estética, pero aquí no. El ingreso es un espacio abierto y luminoso, perfecto para el escritorio negro. Inspirado en el estilo minimalista del artista estadounidense Donald Judd, el mueble tiene espacio para almacenaje, que resta oculto a los clientes, y mantiene la sensación de apertura y accesibilidad.



Empresa:  
Stanhope PLC  
Sector laboral:  
Promoción  
inmobiliaria  
Con sede en:  
Londres, Reino  
Unido  
Tienen USM desde:  
2015

# Buena combinación entre tradición y modernidad



La joyería Palm se ubica en el pintoresco casco antiguo de Wetzlar desde 1835. La sexta generación que gestiona la empresa aún los valores tradicionales y el desarrollo más moderno.

Empresa:  
Juwelier Palm  
Sector laboral:  
Retail  
Con sede en:  
Wetzlar,  
Alemania  
Tienen USM desde:  
2017

## «Haller E – La armonización perfecta de espacio, luz y mobiliario»

Para realzar la singularidad del edificio – una casa histórica con entramado de madera y arquitectura a la vista – y, al mismo tiempo, afrontar con éxito los retos del momento, el director Jörg Palm, tata-tataranieto del fundador de la empresa, empieza a renovar el diseño interior. Junto con los expertos de Knorz – Raum für Konzepte y un especialista internacional en montaje de tiendas, diseñan los espacios acorde con los cánones más actuales. Especialistas y cliente se ponen de acuerdo enseguida: esta modernización será duradera gracias al sistema modular de muebles USM Haller. Sin embargo, no fue hasta que la empresa suiza presentó el producto en la Feria del Mueble de Milán de 2017 que la unión llegó a la perfección. USM Haller E consigue vencer los exigentes desafíos. A pesar de los techos bajos y la falta de luz natural en los espacios históricos, se creó el escenario perfecto para el espacio, la luz y los muebles. El proyecto conllevó incontables horas de planificación, concepción y trabajo de desarrollo. El resultado: impresionante. El ambiente y la originalidad de esta joyería tradicional son incomparables.



Si cada foto cuenta una historia, también deberían hacerlo las piezas de ropa u objetos que nos rodean. Al menos esta es la filosofía con la que Avril Nolan y Quy Nguyen enfocan su vida y su empresa.

# Motivados por la curiosidad de lo vintage en Brooklyn



«Es irónico, pero FORM trata más de historias que de objetos. Casi como haría la música tradicional, seguimos esta costumbre de contar y compartir.»

Empresa:  
FORM Vintage  
Nombres:  
Avril Nolan y  
Quy Nguyen  
Profesión:  
comisarios  
Con sede en:  
Brooklyn,  
Nueva York,  
Estados Unidos  
Tienen USM desde:  
2016

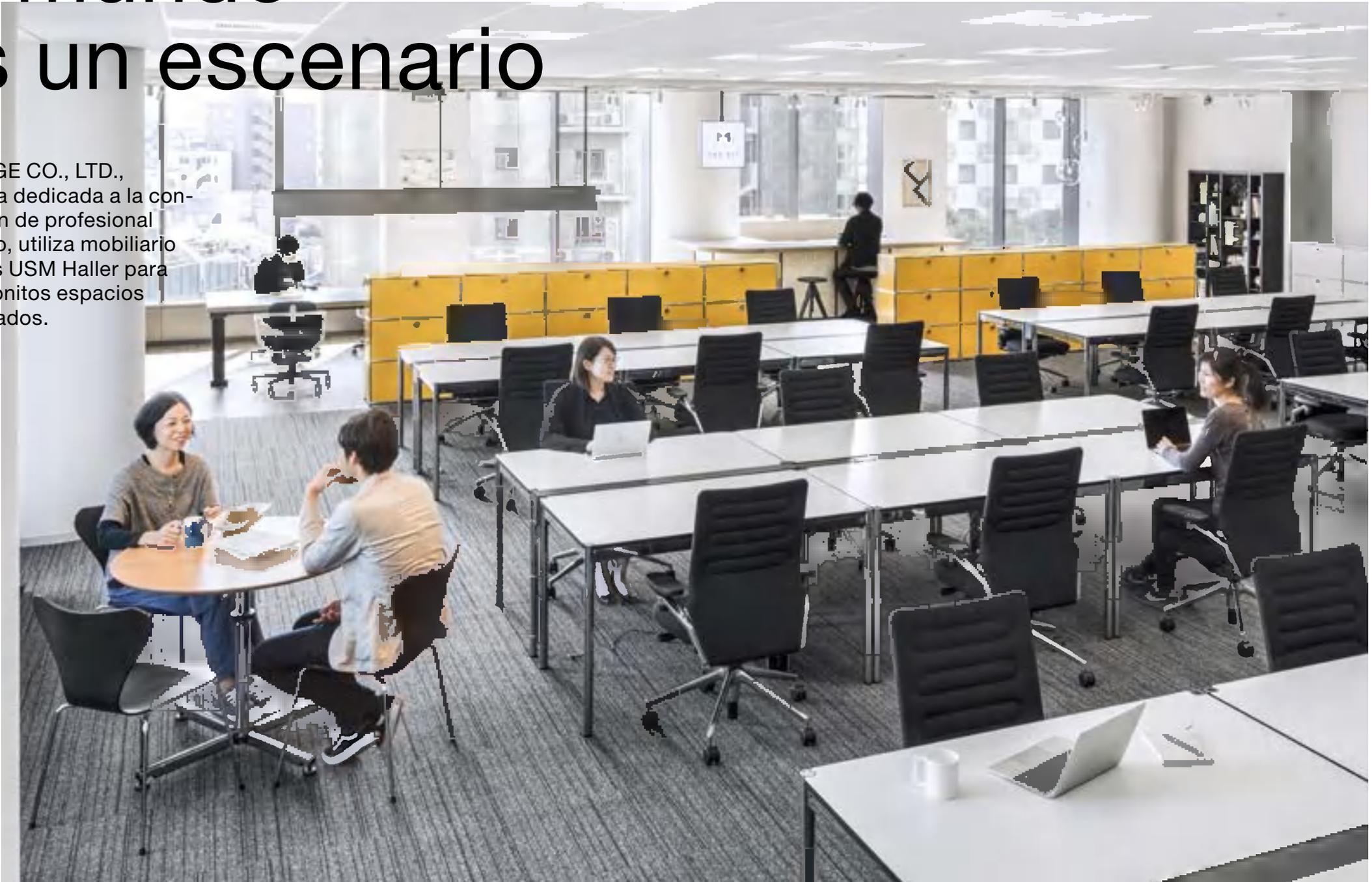
«La historia de la moda siempre me había interesado, y había devorado revistas de moda, pero la primera vez que vi de cerca piezas de alta costura, así como su fabricación y artesanía, definitivamente, me cambió».



«Nuestra especialidad es centrarnos en todo aquello en que no se centran los demás, y nuestras visiones confluyen la mar de bien».

# El mundo es un escenario

M. STAGE CO., LTD., empresa dedicada a la contratación de profesional sanitario, utiliza mobiliario y mesas USM Haller para crear bonitos espacios organizados.



M. STAGE CO., LTD. se dedica a la contratación de médicos y demás profesionales sanitarios. Según Yuji Sugita, director de la empresa, «para disponer de una atención médica sostenible debemos ser, ante todo, una organización sostenible. Debemos tener en cuenta que los tiempos y la sociedad cambian, y asegurarnos de que la empresa se transforma a medida que crece».

En la oficina de Tokio y en las demás filiales, el blanco y negro de USM Haller da a las zonas de trabajo una sensación de eficiencia. En cambio, las ventanas usan el amarillo como partición, mientras que los divisores separan ligeramente las áreas de trabajo de las otras zonas. Los escritorios móviles permiten a los empleados utilizar cada espacio como un área de trabajo colaborativo según sus necesidades.

Empresa:  
M. Stage Co., Ltd.  
Sector laboral:  
Empresa dedicada a la contratación de profesional sanitario  
Con sede en:  
Shinagawa, Tokio, Japón  
Tienen USM desde:  
2012



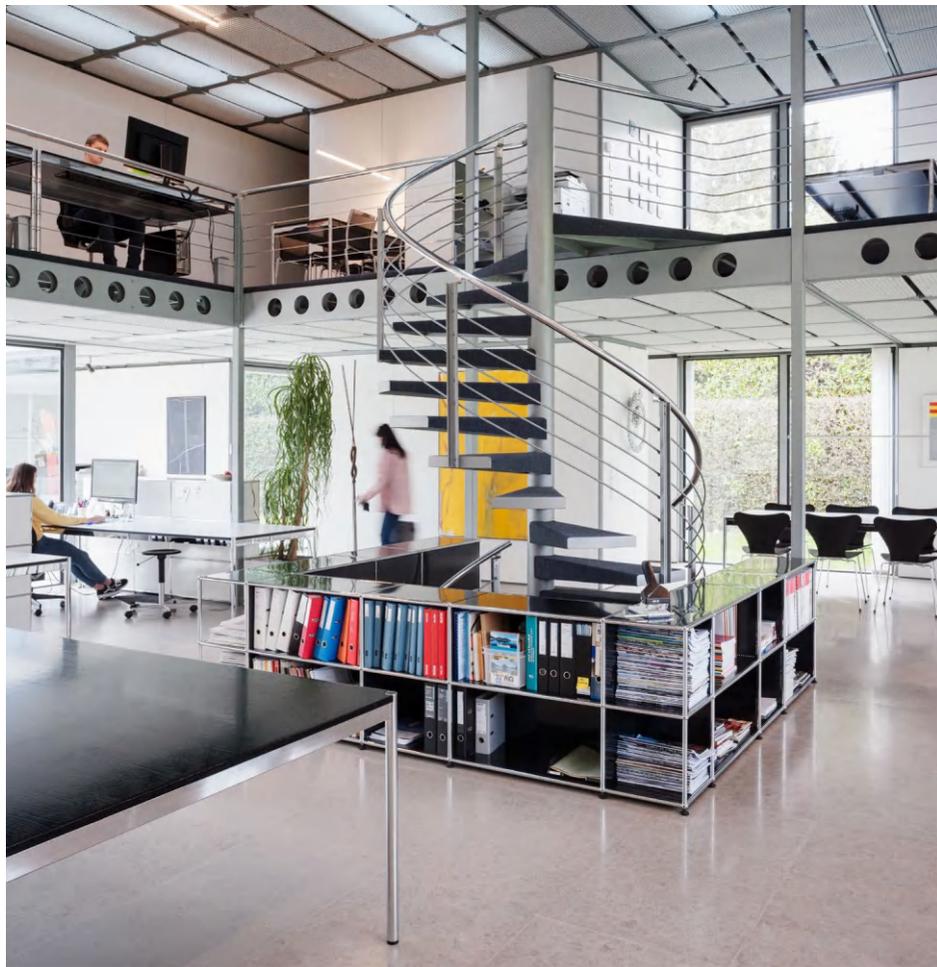
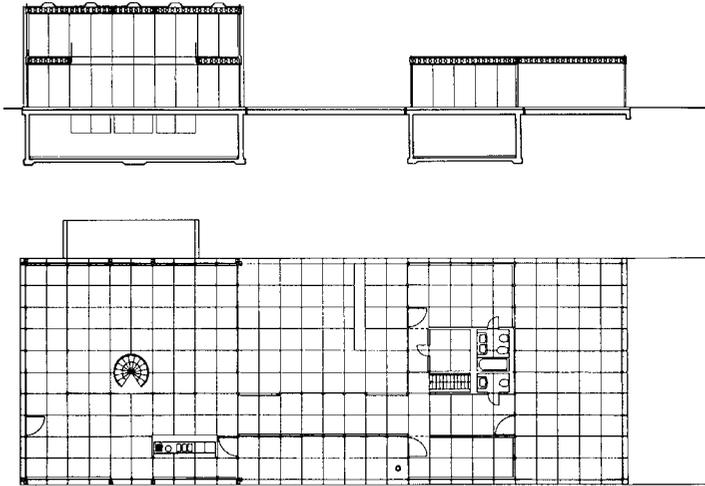


# Lugar de exposición, lugar de trabajo

En el diseño modular, la renovada Casa Hafter representa la afinidad entre casa y mobiliario. Su uso como oficina tiene que ver con los inicios de las estructuras de acero y los Sistemas Modulares USM.

1977

Una relación entre la estructura modular de la construcción en acero y el sistema USM Haller. Actualmente, la Casa Hafter, con su plano abierto, se utiliza como oficina – en contraste con el pabellón de exposiciones de Münsingen. La oficina de plano abierto se utiliza como pabellón de exposiciones, a diferencia de la Casa Hafter.



gta Archiv / ETH Zürich, Fritz Haller

«Una casa para vivir y que pueda albergar una extensa colección de arte, y no una casa para una colección de arte donde también se pueda vivir», así resumió el arquitecto Fritz Haller la tarea que le encomendó la propietaria, Edith Hafter-Kottmann.

Haller utilizó la casa de Solothurn, construida en 1976–1977, para la «miniconstrucción en acero» de la serie del sistema USM. Después de diseñar «Maxi» para la planta de producción de USM U. Schärer Söhne AG, entre 1961 y 1965; creó «Mini», una adaptación para construir casas unifamiliares, pabellones y estudios.

Hoy, el edificio es un monumento arquitectónico, pero para nada un museo. Branger Architekten hizo algunas reformas y trasladó aquí su sede en 2015. En esta casa de 450 m<sup>2</sup> trabaja un equipo de 20 personas.

La atemporalidad del sistema, que durante 40 años trabajó incansablemente para combinar obras de arte moderno, piezas antiguas y muebles USM Haller, refleja hoy la estructura geométrica de la casa mediante la composición modular de estantes y mesas USM Haller.



### 1964

La oficina – pabellón es una adaptación a escala 1:2 del sistema Maxi, que se utilizó también para la planta de producción.



### 1969

La casa de la familia de Paul Schärer, al igual que la Casa Hafter, se basa en el sistema Mini de construcción en acero.

Branger Architekten no solo ha preservado la historia de la casa, sino que el mobiliario también pone de manifiesto su continuidad. Se ha conservado el equipamiento de la oficina, con una renovación parcial en la que se han añadido nuevas piezas.

Las estanterías USM Haller blancas y gris claro hacen juego con los marcos, el material y los colores. Los paneles de resina sintética de color gris perla de las mesas USM Haller combinan también con las tablas, soportes y rejillas del techo. El aparador USM Haller negro del centro atrae todas las miradas. Y el hueco de la escalera en forma de U rodea la planta de la escalinata y la galería del piso superior.

El arquitecto Adolf Behne decía que «el mobiliario ha evolucionado claramente gracias al sector inmobiliario». Este fue el caso de Haller. Y Branger Architekten ha planteado esta afinidad constructiva, formal y de materialización entre la casa y los muebles; como base del éxito de su intervención.

### 1965

El Sistema Modular USM Haller fue creado originalmente para un uso personal – amueblar la oficina del pabellón y crear una relación entre la construcción modular de acero y el sistema de muebles.



# Reducido al máximo



Adrien Messié y Erwan Le Louër, el fantástico tándem que hay detrás de la marca elegante y minimalista Le Gramme, esconde varias sorpresas. Estos dos amigos, uno un antiguo compañero de la famosa diseñadora de interiores Andréé Putman y el otro un exitoso diseñador y fabricante de joyas, establecieron sus oficinas cerca del Centro Pompidou.

Empresa:  
Le Gramme  
Nombres:  
Adrien Messié y  
Erwan Le Louër  
Sector laboral:  
Diseño  
Con sede en:  
Paris, Francia  
Tienen USM desde:  
2014



«Son, ante todo,  
piezas funcionales  
con líneas tan  
sencillas que resultan  
icónicas».

Adrien Messié y Erwan Le Louër



Surgida de la pasión compartida de Adrien y Erwan por la arquitectura y el diseño, Le Gramme es un concepto creativo basado en objetos que llevan el nombre de su peso métrico. Ofrece formas simples de diferentes anchos y proporciones, y, por lo tanto, de diferentes pesos. Objetos que puedes ponerte (pulseras o anillos) y también objetos funcionales, como reglas de plata de ley. Todo hecho en Francia. Las variantes son el resultado de una ecuación específica: una forma simple, un material noble, un patrón y un acabado.

El lanzamiento de la marca fue una gran apuesta, pero desde la primera temporada, 10 prestigiosas tiendas decidieron presentar la colección. Entre ellas: Colette, en París; Super A Market, en Tokio; y Opening Ceremony,

en Nueva York. Actualmente, Le Gramme se encuentra en 100 boutiques de más de 20 países.

La pareja ideó todo el interior, así como las unidades de almacenamiento de madera hechas a medida para su oficina de París, que se encuentra cerca del Centro Pompidou, diseñado por Renzo Piano y Richard Rogers. En cuanto a los muebles, naturalmente eligieron USM Haller porque, en su opinión, son comparables a los objetos de Le Gramme: formas simples y disponibles en diferentes tamaños, colores y funciones.

Dado que ambos utilizan líneas simples y tienen un propósito fundamental, la comparación entre Le Gramme y USM parece, sin duda, evidente.





# Junté- monos

La consultoría creativa ziginc ha creado un espacio lujoso y moderno que transmite su visión resolutive al trabajo del cliente a través de la verdadera naturaleza del diseño.



Empresa:  
ziginc.  
Sector laboral:  
Consultoría creativa  
Con sede en:  
Tokio, Japón  
Tienen USM desde:  
2017



Ubicada en el distrito Minami Aoyama de Tokio, ziginc es una empresa de consultoría creativa que desarrolla negocios y diseña cada pieza de sus productos desde el inicio. Para la empresa, es esencial transmitir su visión global a los clientes a través del diseño de su oficina.

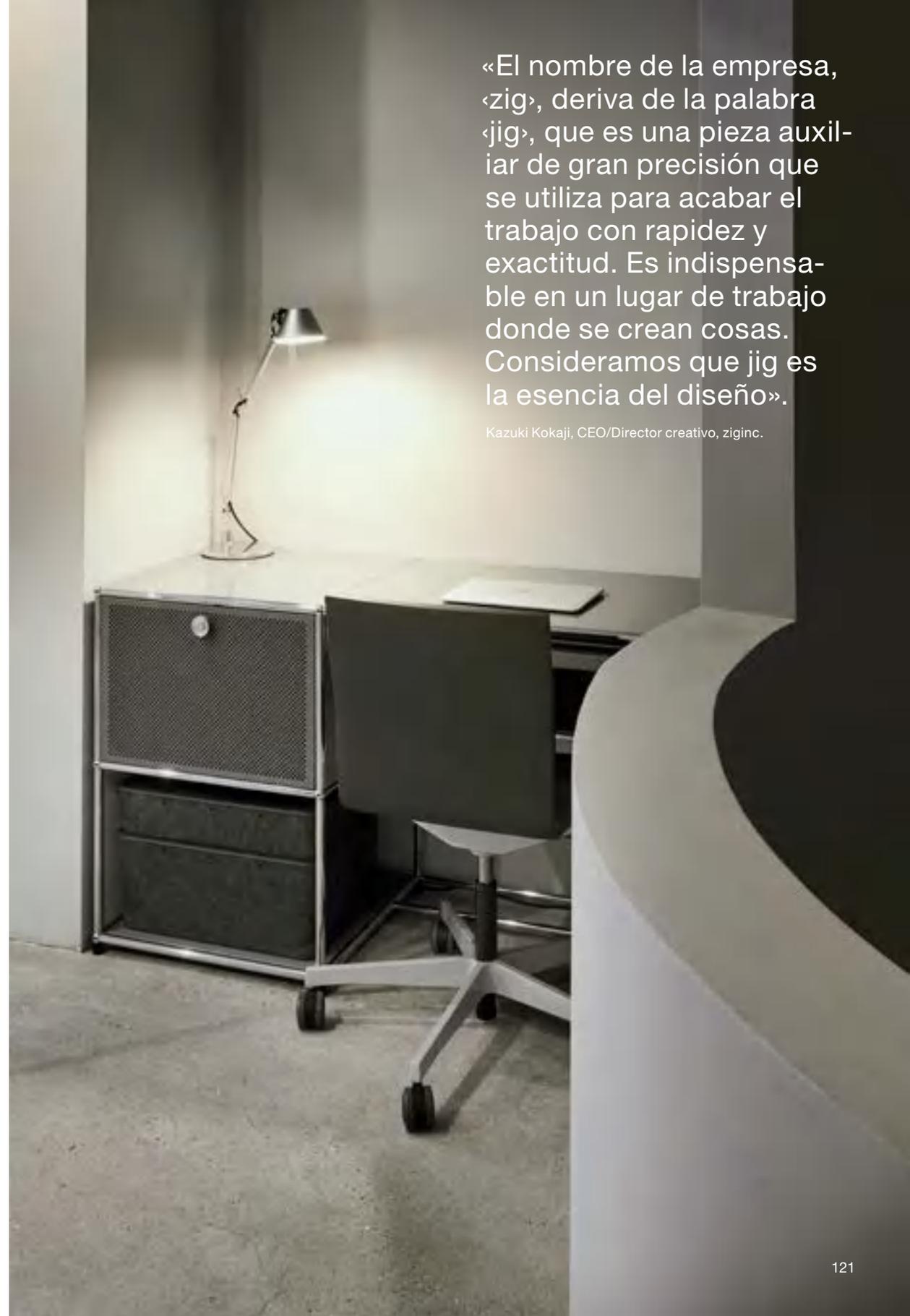
El director y diseñador Kazuki Kokaji ideó un espacio neutral con una paleta de grises mientras buscaba ubicación para una nueva oficina, pero los marcos cromados de las ventanas y las puertas del espacio elegido eran demasiado prominentes, así que optó por muebles de oficina acordes con estos marcos. Dado que USM cuenta con una amplia gama de grises, pudo escoger el tono exacto que tenía en mente. Después, en vez de contrarrestar

el cromado de los marcos de las ventanas, hizo que pareciera menos intenso colocando un panel USM Haller a juego.

Kokaji decidió utilizar las cuatro líneas de producto de USM, incluidas las mesas USM Haller, las mesas USM Kitos y los USM Privacy Panels. Los empleados guardan sus pertenencias en la nueva caja Inos. Según él, «los productos de un mismo fabricante ofrecen una coherencia estilística, de modo que los productos USM combinan perfectamente con USM Haller».

«El nombre de la empresa, <zig>, deriva de la palabra <jig>, que es una pieza auxiliar de gran precisión que se utiliza para acabar el trabajo con rapidez y exactitud. Es indispensable en un lugar de trabajo donde se crean cosas. Consideramos que jig es la esencia del diseño».

Kazuki Kokaji, CEO/Director creativo, ziginc.



# El derecho bajo la luz justa

Empresa:  
Bär & Karrer AG  
Sector laboral:  
Bufete de abogados  
Con sede en:  
Zúrich, Suiza  
Tienen USM desde:  
2013



Cuando las exigencias son altas y lo que cuenta es la eficiencia, se valora el mobiliario por su funcionalidad, calidad y estilo. Debe ser atemporal y moderno. Estamos en un bufete de abogados.

El bufete de abogados Bär & Karrer, de Zúrich, es uno de los más importantes de Suiza, como avalan sus numerosos galardones. Y naturalmente, si juegas en primera división, las exigencias son altas en todos los sentidos. En sus oficinas han puesto USM Haller por sus líneas rectas, porque tiene clase, se puede combinar bien y es fácil de configurar: cualidades que demanda un bufete de abogados. La amplia biblioteca, reformada en 2017, está compuesta por 80 elementos USM Haller E.

Revistas, gruesos volúmenes, textos legales y literatura jurídica en varios idiomas: aquí los abogados se sienten como en casa. El objetivo es iluminar y a la vez disponer de luz ambiente. Te sumerges y encuentras rápidamente lo que buscas. Con USM Haller E, los muebles de las oficinas y de los espacios abiertos tienen una perfecta homogeneidad de colores, materiales y estética. Los empleados aprecian esta combinación única de diseño y funcionalidad práctica. Y también, para ser honestos, su carácter representativo. Según Beatrix Schürch, de Bär & Karrer, «es un placer trabajar en nuestra biblioteca».

La asociación de profesoras y profesores de Suiza (LCH) considera que los empresarios tienen que velar por la salud. Por eso, las salas de la nueva secretaría central en Zurich cuentan con mesas USM Kitos M. Una oda a la altura regulable y a los clásicos del diseño atemporal.

# Un mobiliario con buena nota



Empresa:  
Dachverband  
Lehrerinnen und  
Lehrer Schweiz LCH  
Sector laboral:  
Educación  
Con sede en:  
Zürich, Suiza  
Tienen USM desde:  
2018



«Para mí, USM significa calidad, estilo, simplicidad, clásicos, producción suiza, versatilidad y tradición. Una mezcla atemporal pero innovadora».

Franziska Peterhans

Cuando la salud y la durabilidad se encuentran, no pueden faltar las mesas USM Kitos, que hacen que el trabajo ergonómico sea un juego de niños, ya que son de altura regulable y, además, están pensadas para un uso continuado. La junta directiva de la asociación de profesoras y profesores de Suiza (LCH) decidió equipar su nueva oficina con esta combinación. Según Franziska Peterhans, secretaria general de la asociación, «aunque las mesas contribuyen solo en parte a la salud, son la ocasión perfecta para considerarla un valor importante a todos los niveles». En muchos sentidos, es una inversión para toda la vida. «USM es caro, pero

gracias a su modularidad, el equipamiento siempre se puede reorganizar, ya que su montaje no es estático ni está sujeto a formas, por lo que es igualmente moderno y duradero. Un arte elevado en un momento en que la sostenibilidad, con demasiada frecuencia, es solo un concepto vacío». Sin embargo, para Franziska Peterhans, la versatilidad no radica solo en la posibilidad de una posterior remodelación o ampliación, sino también en la vida laboral diaria. «Tanto si presento algo como si quiero guardarlo en un santiamén, USM siempre está a mi lado». Según la secretaria general, sigue siendo un diseño que puede ser tanto femenino como masculino. Ventajas y modernidad por todos lados.

Cómo una pequeña empresa de dos mujeres se convirtió en un negocio profesional, preparado para revolucionar nuestros hábitos y dar vida a la «fuerza de trabajo moderna».



# Fuerza de trabajo moderna



«Mientras estás sentada ante tu cómodo escritorio, de repente tienes la sensación de que te encuentras en tu propio paraíso personal.»

Ambas trabajaban para revistas de moda de renombre y vieron cómo surgía una nueva tendencia: la democratización digital de la industria alejaba el pensamiento elitista y se abría a todo el mundo. El cambio radical afecta a todo un sistema, por lo que Veronika y Julia se complementaban a la perfección: la primera era un icono del estilo urbano en las semanas internacionales de la moda, diseñaba galerías de imágenes y publicaba infinidad de selfies y fotos de sus accesorios favoritos; la segunda trabajaba desde la central y era la que movía los hilos desde su ordenador portátil. Los primeros meses, el salón de su casa sirvió como oficina, donde escribían, diseñaban y producían hasta altas horas de la noche. Pero la empresa creció y se cumplió el primer sueño, tener su propia oficina; y después el segundo, amueblarla con muebles USM una elección que ha impregnado todo el ADN de la joven marca editorial hey woman! – hw!

En 2015, Veronika Heilbrunner y Julia Knolle fundaron la revista online hey woman! Las dos jóvenes se habían conocido años atrás a través de unos amigos, y durante una cena empezaron a hablar. «Qué le gusta leer a la gente en la red» fue la pregunta clave sobre la que debatieron largo y tendido.



Empresa:  
hey woman!  
Sector laboral:  
Revista en línea  
Con sede en:  
Berlín, Alemania  
Tienen USM desde:  
2018



La oficina de Veronika Heilbrunner está en cualquier lugar. El 90% de su trabajo es móvil: en el coche, el metro, el avión, una habitación de hotel; siempre y en todas partes, 24 horas al día, 7 días a la semana. La «central» de Berlín se ha convertido en lugar de peregrinación. Sentarse cómodamente en su propio escritorio es ahora su paraíso personal. Dispone de enchufes y puede contactar con los compañeros sin necesidad de escribir un correo electrónico. Tiene comida a su alcance y el café no

se acaba. La cálida luz de la estantería USM Haller E crea una atmósfera acogedora que permite olvidar la hora del día. La decoración es una mezcla de pequeñas piezas, las favoritas de las fundadoras, que dan al espacio un toque personal.

# Configuración sensible



Un molinero de especias y premiado exchef bávaro ha equipado su escuela de cocina con un mobiliario único. En esencia, encontrarás una singular configuración de USM Haller para sus numerosas especias.

Empresa:  
Altes Gewürzamt  
Nombre:  
Ingo Holland  
Profesión:  
propietario de Altes  
Gewürzamt  
Sector laboral:  
Fábrica de especias  
Con sede en:  
Klingenberg-  
Röllfeld, Alemania  
Tiene USM desde:  
2016



«El sistema USM Haller  
combina con todo».

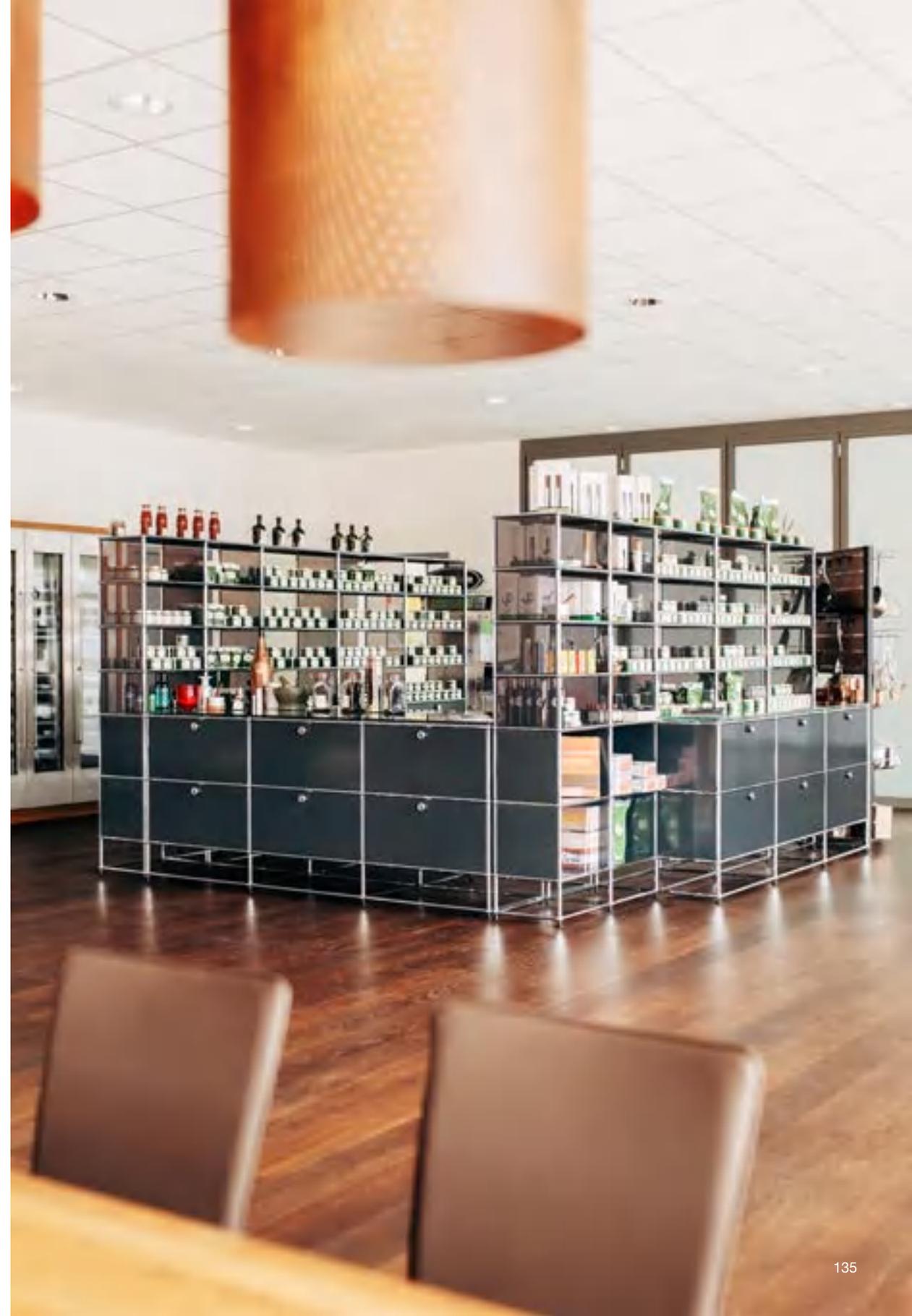
Ingo Holland

Aunque Ingo Holland abandonó su carrera como chef, sigue dando una nota especial al arte de la cocina dedicándose a las especias y a la mezcla de estas. Junto a su hijo Killian, dirige una fábrica en Klingenberg, que anualmente produce más de 120 toneladas de los mejores ingredientes.

Según Holland, que ha demostrado su sensibilidad participando en el proceso de diseño de un espacio de 4.000 m<sup>2</sup> que alberga una escuela de cocina, una biblioteca y zonas para oficinas y eventos, un molinero de especias trabaja con todos los sentidos. «Básicamente tuvimos en cuenta cada centímetro», dice.

Este emprendedor contaba con varias mesas de roble macizas, pantallas de lámpara de vidrio soplado del sur de Francia y muchas otras piezas diseñadas para resaltar los espacios. Además, al incorporar muebles de acero, ha creado una continuidad: «El sistema USM Haller combina con todo», dice Holland.

Si piensa a largo plazo, agradece la adaptabilidad del sistema: «Si decido hacer reformas, no tendré que comprar un mueble nuevo. Simplemente podré añadir más elementos y ajustar el sistema a cualquier tamaño y formato».



# Diseñando el futuro

A woman with long blonde hair, wearing a dark blazer and blue jeans, is walking away from the camera down a hallway. The hallway is lined with modular, padded walls in bright yellow and blue. The floor is a polished, light-colored material that reflects the walls and the woman. In the foreground on the left, there is a metal stool and a red circular object. The ceiling is industrial with visible pipes and lights.

Una de las principales marcas asequibles de moda italiana ha reunido a un grupo de expertos en que la moda, la tecnología y el intercambio de conocimiento son los ingredientes de una receta de éxito.



Nombre:  
Imperial  
Creative Lab  
Sector laboral:  
Moda  
Con sede en:  
Bologna, Italia  
Tienen USM desde:  
2016

«Valoramos mucho la versatilidad de USM: tiene numerosas funciones, como la ropa de Imperial».

Fundado en 2015 por Imperial, una conocida marca «Made in Italy», Imperial Creative Lab es un laboratorio innovador en el que la empresa redefine continuamente su modelo de negocio orientado al cliente. Ubicado en Centergross, el distrito de la moda mayorista de Bologna, este centro tecnológico plasma la visión vanguardista de Imperial.

Técnicos, expertos en comunicación y jefes de producción trabajan juntos en estos 500 m<sup>2</sup> para crear nuevas herramientas que mejoren el diseño y el proceso de producción de la empresa. Por ejemplo, un software para ver las ventas en tiempo real y una «sala de seguimiento», o una tecnología de simulación y modelado 3D basada en la realidad aumentada.

El amplio espacio abierto refleja la filosofía de la empresa, basada en una organización plana y flexible. Los USM Privacy Panels azules y amarillos se adaptan aquí perfectamente: los matices de colores le dan una estética estimulante y, a la vez, el ruido se reduce al mínimo. El resultado es un espacio de trabajo moderno, colorido y cómodo donde las diferentes zonas de oficina se combinan en armonía. «Valoramos mucho la versatilidad de USM: tiene numerosas funciones, como la ropa de Imperial».

Make it yours – Edición N° 2  
aparece como revista de  
USM U. Schärer Söhne AG  
con una tirada de  
103 500 ejemplares

Concezione e redazione  
P'INC. AG, Langenthal (CH)  
USM U. Schärer Söhne AG,  
Münsingen (CH)

Copyrights  
Fotografía © USM U. Schärer Söhne AG

Dirección del proyecto  
Sandra Schär (USM, Münsingen)  
Carole Gerber (USM, Münsingen)  
Tamara Röthlisberger (USM, Münsingen)  
Urs Stampfli (P'INC. AG, Langenthal)

Diseño y composición  
P'INC. AG, Langenthal (CH)

Texto  
Freunde von Freunden –  
www.freundevonfreunden.com (DE)  
Laurent Crochet, Paris (FR)  
Karin Hänzli Berger, Berna (CH)  
Rahel Hartmann, Berna (CH)  
Belinda Lanks, Nueva York (EE.UU.)  
Paul Makovsky, Nueva York (EE.UU.)  
Trollhauser GmbH, Lucerna (CH)

Fotografía  
Freunde von Freunden –  
www.freundevonfreunden.com (DE)  
Hideki Anzawa, Tokio (JP)  
James Chororos, Nueva York (EE.UU.)  
Evan Dion, Toronto (CAN)  
Steve Friejon, Nueva York (EE.UU.)  
Gareth Gardner, Londres (UK)  
Christophe Glaudel, Paris (FR)  
Seraina Lareida, Berna (CH)  
Nacása & Partners Inc., Tokio (JP)  
Tadahiko Nagata, Tokio (JP)  
Daniel Sutter, Zúrich (CH)  
Mariluz Vidal, Barcelona (ESP)  
Mark Wickens, Nueva York (EE.UU.)  
Connie Zhou, Nueva York (EE.UU.)

## Suiza

USM U. Schärer Söhne AG  
Thunstrasse 55, 3110 Münsingen  
Teléfono +41 31 720 72 72, info.ch@usm.com

## Alemania

USM U. Schärer Söhne GmbH  
Siemensstraße 4a, 77815 Bühl  
Teléfono +49 7223 80 94 0, info.de@usm.com

## Francia

USM U. Schärer Fils SA, Showroom  
23, rue de Bourgogne, 75007 Paris  
Teléfono +33 1 53 59 30 37, info.fr@usm.com

## Reino Unido

USM U. Schaerer Sons Ltd., London Showroom  
Ground Floor, 49–51 Central St., London, EC1V 8AB  
Teléfono +44 207 183 3470, info.uk@usm.com

## EE.UU.

USM U. Schaerer Sons Inc., New York Showroom  
28–30 Greene Street, New York, NY 10013  
Teléfono +1 212 371 1230, info.us@usm.com

## Japón

USM U. Schaerer Sons K.K., Tokyo Showroom  
Marunouchi MY PLAZA 1 · 2F  
2-1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005  
Teléfono +81 3 5220 2221, info.jp@usm.com

El resto de países deben  
contactar con USM Suiza.

[www.usm.com](http://www.usm.com)

